

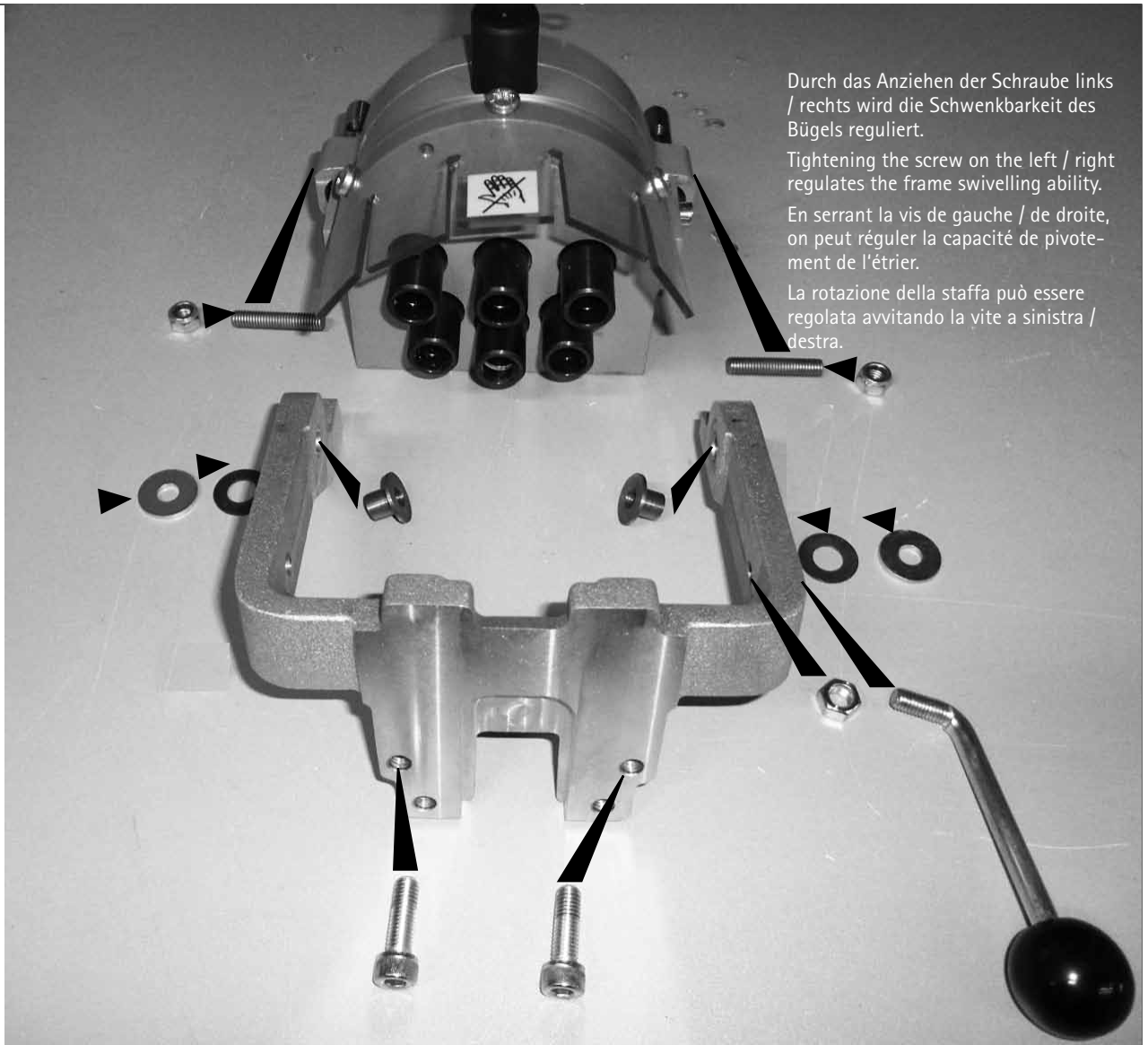
D Einpressbügel

GB Press-in frame

F Étrier de compression

I Staffa di pressione

1



Durch das Anziehen der Schraube links / rechts wird die Schwenkbarkeit des Bügels reguliert.

Tightening the screw on the left / right regulates the frame swivelling ability.

En serrant la vis de gauche / de droite, on peut régler la capacité de pivotement de l'étrier.

La rotazione della staffa può essere regolata avvitando la vite a sinistra / destra.

i

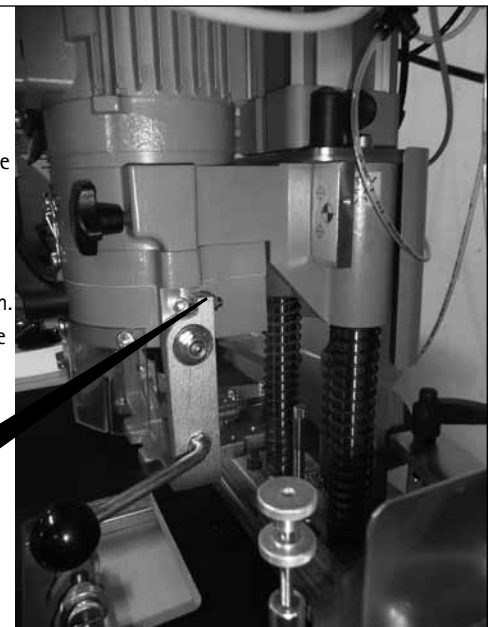


2 Einstellschraube zur Eistellung der Rechtwinkligkeit des Einpressbügel.

Screw for adjusting perpendicularity of the press-in frame.

Vis de réglage pour le réglage de la perpendicularité de l'étrier de compression.

Vite per la regolazione dell'ortogonalità della staffa di pressione.



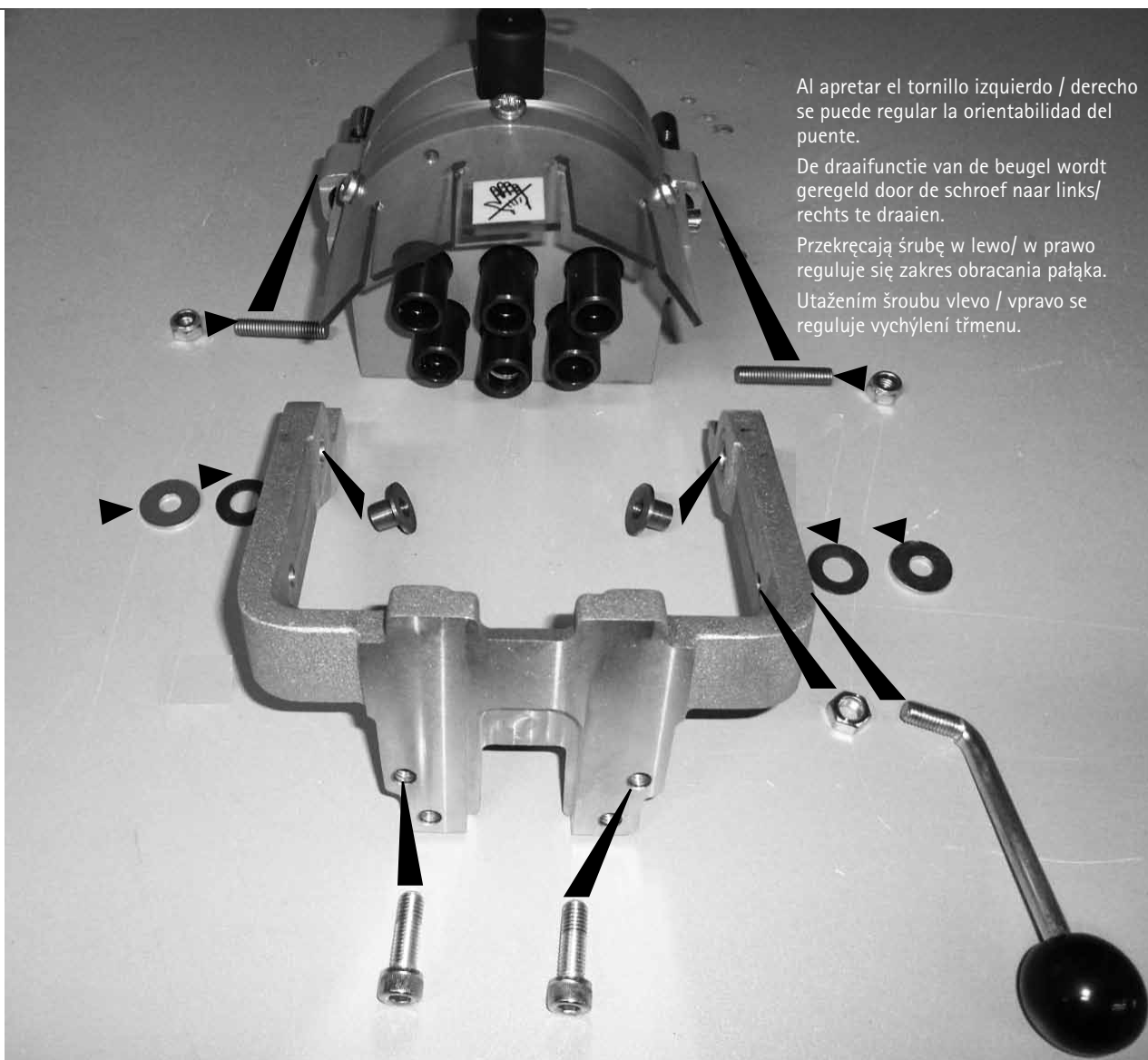
ES Puente de inserción

NL Indrukbeugel

PL Pałak włączany

CS Vtlačný třmen

1



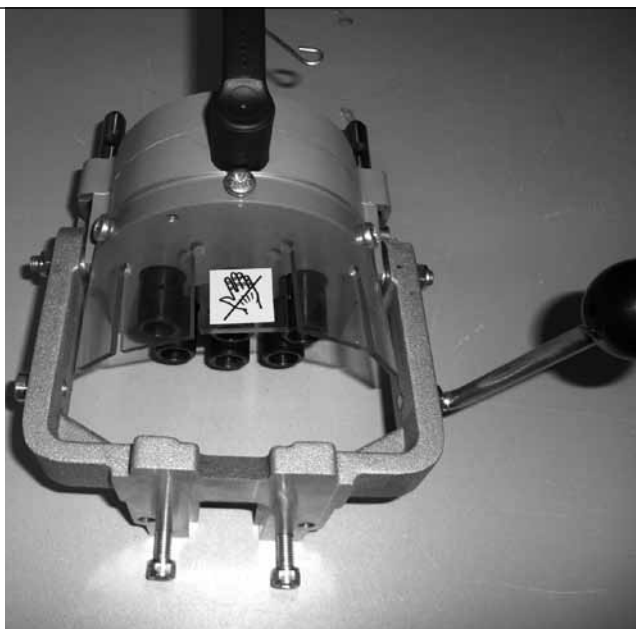
Al apretar el tornillo izquierdo / derecho se puede regular la orientabilidad del puente.

De draaifunctie van de beugel wordt geregeld door de schroef naar links/ rechts te draaien.

Przekręcając śrubę w lewo/ w prawo reguluje się zakres obracania pałaka.

Utažením šroubu vlevo / vpravo se reguluje vychýlení třmenu.

i



2 Tornillo de ajuste para el ajuste de la rectangularidad del puente de inserción.

Instelschroef voor de instelling van de rechte hoek van de indrukbeugel.

Śruba regulacyjna do ustawiania prostokątności pałaka włączanego.

Nastavovací šroub k nastavení pravouhlosti vtlačného třmenu.

